

禮儀、學校教育與商人子弟的培養

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

伊拉斯謨也是一位教育家，他的幾部最成功的著作都是為教導年輕人而寫的。他的《對話集》（*Colloquia*）是以拉丁文寫成的關於日常話題的對話，最初作為學習說拉丁語的學生的練習而出版，在弗羅本印行的歷次版本中不斷擴充，成為一部生動且往往帶有諷刺意味的對話集，內容涉及旅行、客棧、婚姻、朝聖、宗教習俗、貿易和戰爭。數百年來，它一直被用作學校課本，儘管其對修士和宗教習俗的諷刺導致它遭到索邦的譴責，並在天主教學校中被禁用。¹

1530 年，伊拉斯謨發表了一篇關於兒童禮儀的短論《論兒童的禮貌》（*De civilitate morum puerilium*），教導男孩如何舉止、如何穿著如何在餐桌上表現、如何與長輩說話，以及如何在教堂和社交場合中自處。此書一出版即大獲成功，多次重印並被譯成多種語言。它塑造了歐洲資產階級數代人的禮儀。²社會學家諾貝特·埃利亞斯將其作為其文明化進程理論的關鍵資料，該理論追溯了歐洲社會中自我控制和文雅舉止的發展。

伊拉斯謨的教育著作在培養巴塞爾以及整個新教和天主教世界商人子弟的學校中被廣泛閱讀。它們在教授拉丁文的同時，也傳授一種行為典範：自我控制、彬彬有禮、節制、言談和外表上的謹慎、尊重他人。這些美德既是學者的美德，也是商人的美德。一

位憑藉其舉止、言談和可靠性贏得信任的商人，在生意上便具有優勢。伊拉斯謨所傳授的禮儀成為商業精英社會資本的一部分。

巴塞爾和日內瓦的私人銀行家，其客戶基於個人關係將財富託付給他們，因而格外用心地培養這些美德。銀行家的風度——矜持、禮貌、謹慎而可靠——是他所提供服務的一部分。現代金融中心以其行為準則和培訓計劃，繼續傳授著伊拉斯謨五個世紀前為兒童所描述的職業禮儀。

1 註釋

1. 關於伊拉斯謨的 *Colloquia familiaria*（首個授權版本：巴塞爾，弗羅本，1522 年，後續版本有所擴充）、其在學校中的使用以及 1526 年巴黎神學院對它的譴責，參見有關《對話集》的文獻。待核實。
2. Erasmus, *De civilitate morum puerilium*，巴塞爾：弗羅本，1530 年關於其成功與影響，參見 Norbert Elias, *Über den Prozess der Zivilisation*，1939 年。待核實。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/basel-manners-schooling-and-the-education-of-merchants